FIRMADO POR
Beintza-Labaiengo Idazkaria/La Secretaria de Beintza -Labaien
LEIRE IRAGORRI LITAGO
04/04/2025
FIRMADO POR
El Alcalde de Beintza-Labaien/Beintza-Labaiengo Alkatea
JON TELLETXEA JUANENEA
04/04/2025

CIF / IFK: P3113600E

EZ-OHIKO OSOKO BILKURA
SESIÓN PLENARIA EXTRAORDINARIA

Data/ Fecha: 2024-03-22

Lekua/ Lugar: Herriko Etxea/ Casa Consistorial.

Deialdia/ Convocatoria: Ez-Ohikoa/ Extraordinaria.

Ordua/ Hora: 9:30

BERTARATUAK/ ASISTEN:

- Dª Yolanda Urroz Saldias and, Herriarengatik
- D. Jesus Juan Bertiz Goñi jn, Herriarengatik
- D. Lazaro Javier Erasun Echeverria jn, Herriarengatik

EZ BERTARATUAK/ NO ASISTEN:

- D. Jose Antonio Mindeguia Saldias jn, Herriarengatik

ALKATEA (Bilkura buru)/ ALCALDE (Preside la sesión):

- D. Jon Telletxea Juanenea, Herriarengatik

Idazkaria/ Secretaria: Dña. Leire Iragorri Litago and.

1.- AURREKO AKTEN ONESPENA (2024-01-19, 2024-01-22, 2024-02-23)

Idazkariak aktak irakurtzen ditu.

AHO BATEZ onartu dira akta hauek:

1.- APROBACIÓN DE LAS ACTAS ANTERIORES (19-01-2024, 22-01-2024, 23-02-2024)

La secretaria lee las actas.

Se aprueban **POR UNANIMIDAD** las siguientes actas:

FIRMADO POR
Beintza-Labaiengo Idazkaria/La Secretaria de Beintza -Labaien
LEIRE IRAGORRI LITAGO
04/04/2025
FIRMADO POR
El Alcalde de Beintza-Labaien/Beintza-Labaiengo Alkatea
JON TELLETXEA JUANENEA
04/04/2025

- 2024-01-19
- 2024-01-22
- 2024-02-23

2.- LABAIENGO OSTATUAREN ADJUDIKAZIOAREN LUZAPENA

D.E.A.H.-ek, Labaiengo Posadaren errentamenduaren esleipenduna den aldetik, egungo kontratua beste 2 urtez berritzeko eskatu du, egungo kontratuaren baldintzei eutsiz.

Errentamendu hori arautzen duten eskaera eta baldintzen plegua aztertu dira, batez ere hirugarren puntua: "Labaiengo Posada errentan emateko epea 2 urtekoa da, luza daitekeena, esleipendunak idatziz eskatu ondoren. Udalak onartu beharko du eskaera, gehienez ere 12 urtez. "

Egungo epea 2024-03-27an amaituko zela ikusi da.

AHO BATEZ onartu da:

1.- Labaiengo ostatuaren errentamendu-kontratua, D.E.A.H. andrearekin egindakoa, beste bi urtez luzatzea, eta, beraz, 2026ko martxoaren 27an amaitzea.

2.- Erabakia hurrengo osoko bilkuran jakinaraztea, berretsi ahal izateko.

3.- Erabakia interesdunei jakinaraztea, jakinaren gainean egon daitezen eta dagozkion ondorioak izan ditzan.

3.- NEXT GENERATION UE FUNTSAK KUDEATZEKO IRUZURRAREN AURKAKO NEURRIEN PLANA

Kontseilu Europarrak 2020ko ekainaren 21ean onartu zuen Next Generation EU programa sortzea, koronabirusak

- 19-01-2024
- 22-01-2024
- 23-02-2024

2.- PRORROGA DE LA ADJUDICACIÓN DE LA POSADA DE LABAIEN

D.E.A.H., como adjudicataria del arrendamiento de la Posada de Labaien, ha solicitado que se renueve el actual contrato por periodo de 2 años más, manteniéndose las condiciones del actual contrato.

Estudiada la petición y el Pliego de Condiciones que rige dicho arrendamiento, especialmente el tercer punto que dice: “El plazo por el que se arrienda la Posada de Labaien es de 2 años prorrogables, previa solicitud por escrito del adjudicatario que deberá ser aprobada por el ayuntamiento, hasta un máximo de 12 años.”

Visto que el plazo actual finalizaría el 27/03/2024.

Se aprueba **POR UNANIMIDAD**:

1.- Prorrogar el contrato de arrendamiento de la posada de Labaien, celebrado con D.E.A.H., por periodo de dos años más, finalizando por lo tanto el 27 de marzo de 2026.

2.- Dar a conocer la decisión en la próxima sesión plenaria, para que pueda ratificarse.

3.- Notificar la decisión a los interesados para su conocimiento y efectos oportunos.

3.- PLAN DE MEDIDAS ANTIFRAUDE PARA LA GESTIÓN DE LOS FONDOS NEXT GENERATION UE.

El Consejo Europeo aprobó el 21 de junio de 2020 la creación del programa Next Generation EU, un instrumento de

FIRMADO POR
Beintza-Labaiengo Idazkaria/La Secretaria de Beintza-Labaien
LEIRE IRAGORRI LITAGO
04/04/2025
FIRMADO POR
El Alcalde de Beintza-Labaien/Beintza-Labaiengo Alkatea
JON TELLETXEA JUANENEA
04/04/2025

eragindako krisiari aurre egiteko ekonomia suspertzeko tresna. Suspertze eta Erresilientzia Mekanismoa, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2021eko otsailaren 12ko (EB) 2021/241 Erregelamenduaren bidez ezarria, Suspertze Funts horren muina da.

estímulo económico en respuesta a la crisis causada por el coronavirus. El Mecanismo para la Recuperación y la Resiliencia, establecido a través del Reglamento (UE) 2021/241 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 12 de febrero de 2021, es el núcleo de este Fondo de Recuperación.

Espainiako Gobernuko Ogasuneko eta Funtzio Publikoko Ministerioak HFP/1030/2021 Agindua onartu zuen, irailaren 29koa, Suspertze, Transformazio eta Erresilientzia Planaren kudeaketa-sistema eratzen duena.

El Ministerio de Hacienda y Función Pública del Gobierno de España aprobó la Orden HFP/1030/2021, de 29 de septiembre, por la que se configura el sistema de gestión del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia.

Agindu horren 6. artikuluaren arabera, «STEPeko neurrien betearazpenean parte hartzen duen erakunde erabakitzaile edo betearazle orok iruzurraren aurkako neurrien plan bat izan beharko du, dagokion jardun-eremuan aplikatzekoak diren arauen arabera erabili direla bermatzeko eta deklaratzeko, bereziki iruzurra, ustelkeria eta interes-gatazkak prebenitzeari, hautemateari eta zuzentzeari dagokionez. "

En virtud del artículo 6 de la citada Orden "toda entidad, decisora o ejecutora, que participe en la ejecución de las medidas del PRTR deberá disponer de un Plan de medidas antifraude que le permita garantizar y declarar que, en su respectivo ámbito de actuación, los fondos correspondientes se han utilizado de conformidad con las normas aplicables, en particular, en lo que se refiere a la prevención, detección y corrección del fraude, la corrupción y los conflictos de intereses."

Azaldutakoan oinarrituta, eta idazkariak idatzitako Iruzurraren aurkako Neurrien Plana ikusita, honako hau

En base a lo expuesto, y visto el Plan de Medidas Antifraude redactado por la secretaria,

Aho batez **ERABAKI DA:**

Por unanimidad **SE ACUERDA:**

1.- Next Generation EB funtsak kudeatzeko Beintza-Labaiengo Udalaren Iruzurraren aurkako Neurrien Plana onartzea.

1.- Aprobar el Plan de Medidas Antifraude del Ayuntamiento de Beintza-Labaien para la Gestión de los Fondos Next Generation UE.

2.- Iruzurraren aurka borrokatzeko adierazpen instituzionala onartzea, Planaren I. eranskineko testuarekin.

2.- Aprobar la Declaración Institucional de lucha contra el fraude, con el teto del Anexo I del Plan.

3.- Onartutako Plana Beintza-Labaiengo Udalaren Iragarki Atarian argitaratzea.

3.- Publicar el Plan aprobado en el Portal de anuncios del Ayuntamiento de Beintza-Labaien.

FIRMADO POR
Beintza-Labaiengo Idazkaria/La Secretaria de Beintza-Labaien
LEIRE IRAGORRI LITAGO
04/04/2025

FIRMADO POR
El Alcalde de Beintza-Labaien/Beintza-Labaiengo Alkatea
JON TELLETXEA JUANENEA
04/04/2025

4.- 2024/01/01 DATARA BIZTANLEGOA

Biztanleriari buruzko informazioa 2023ko urtarrilaren 1etik 2024ko urtarrilaren 1era artekoa da, guztira 220 pertsona, 126 gizon eta 94 emakume.

Udalak badu biztanle-kopuruari buruzko informazioaren berri.

4.- POBLACIÓN A FECHA 01/01/2024

La información de la población abarca desde el 1 de enero de 2023 hasta el 1 de enero de 2024, con un total de 220 personas, 126 hombres y 94 mujeres.

El Ayuntamiento es conocedor de la información relacionada al número de habitantes.

5.- DESAFEKTAZIOAREN HASIERAKO ONESPENA ESKUBIDEAK TRUKATZEKO ETA BALDINTZEN PLEGUA ONARTZEA

Idazkariak tramitatzen ari den truke-espedientea eta jarraitu beharreko urratsak azaldu ditu.

Espedientea aztertu ondoren, honako hau

AHO BATEZ onartu da:

1.- Beintza-Labaiengo 2. poligonoko 1670 herri-lursailaren desafektazioa onartzea, ondoren J.A.T.S. jaunak Beintza-Labaiengo 2. poligonoko 584, 593 eta 1840 herri-lursailen gainean dituen landaketa-eskubideekin trukatzeko.

2.- Desafektazioa arautuko duen baldintza-agiria ere onartzea, ondoren trukatzeko.

3.- Nafarroako Toki Administrazioari buruzko uztailaren 2ko 6/1990 Foru Legearen 140. artikuluaren arabera, espedientea, zeina interesdunen eskura baitago udal idazkaritzan, jendaurrean jartzen da hilabeteko epean, iragarki hau Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera, edozein interesdunek egoki iritzitako alegazio edo erreklamazioak egin ahal izan ditzan.

5.- APROBACIÓN INICIAL DE LA DESAFECTACIÓN PARA PERMUTA DE DERECHOS Y APROBACIÓN DEL PLIEGO DE CONDICIONES

La secretaria explica el expediente de permuta que se esta tramitando y los pasos a seguir.

Visto el expediente,

Se aprueba **POR UNANIMIDAD:**

1.- Aprobar la desafectación de la parcela comunal 1670 del polígono 2 de Beintza-Labaien, para su posterior permuta por los derechos de plantación que ostenta don J.A.T.S. sobre las parcelas comunales 584, 593 y 1840 del polígono 2 de Beintza-Labaien.

2.- Aprobar también el pliego de condiciones que regirá la desafectación para su posterior permuta.

3.- De conformidad con el artículo 140 de la Ley Foral 6/1990, de 2 de julio, de la Administración Local de Navarra, el expediente, que se encuentra a disposición de los interesados en Secretaría municipal, se somete a información pública durante el plazo de un mes, a contar desde el día siguiente al de la publicación del presente anuncio en el Boletín Oficial de Navarra, a los efectos de que cualquier interesado pueda efectuar las alegaciones o reclamaciones que

FIRMADO POR
Beintza-Labaiengo Idazkaria/La Secretaria de Beintza -Labaien
LEIRE IRAGORRI LITAGO
04/04/2025
FIRMADO POR
El Alcalde de Beintza-Labaien/Beintza-Labaiengo Alkatea
JON TELLETXEA JUANENEA
04/04/2025

estime convenientes.

Jendaurrean jartzeko izapidean alegaziorik edo erreklamaziorik aurkezten ez bada, hasierako erabaki hau behin betikoa izango da.

De no formularse alegaciones o reclamaciones durante el trámite de información pública el presente acuerdo inicial pasará a ser definitivo.

4.- Aurreko izapideak bete ondoren, administrazio-espediente osoa igorriko zaio Nafarroako Gobernuko Landa Garapen, Ingurumen eta Toki Administrazioko Departamentuko Nekazaritzako Azpiegituren Zerbitzuko Komunalen Atalari, onets dezan.

4.- Una vez cumplidos los trámites anteriores, se remitirá el expediente administrativo completo a la Sección de Comunales del Servicio de Infraestructuras Agrarias del Departamento de Desarrollo Rural, Medio Ambiente y Administración Local del Gobierno de Navarra para su aprobación.

6.- 2023KO KONTUEN ONARTZEA, HALA BADAGOKIO

6.- APROBACIÓN DE LAS CUENTAS DE 2023, SI PROCEDE

Kontuen Batzordea eratuta, 2023ko kontuak azaldu dituzte.

Constituida la Comisión de Cuentas, explican las cuentas del año 2023.

Udalbatzak, **AHO BATEZ** eta legez eskatzen den gehiengoarekin, honako hau onartu du:

El pleno, **POR UNANIMIDAD** y con la mayoría legalmente exigida, aprueba:

1.- 2023ko ekitaldiko kontuen espedientearen aldeko txostena egitea eta hasierako onespena ematea.

1.- Informar favorablemente y aprobar inicialmente el expediente de Cuentas del ejercicio de 2023.

2.- Toki Ogasunei buruzko martxoaren 10eko 2/95 Foru Legearen 242.3 artikuluan xedatutakoarekin bat etorriz, espedientea jendaurrean jarriko da udal idazkaritzan, hamabost egun balioduneko epean, iragarki hau udaletxeko iragarki-taulan argitaratzen denetik hasita, auzotarrek edo legezko interesdunek espedientea aztertu eta egoki iritzitako erreklamazioak egin ditzaten.

2.- De conformidad con lo dispuesto en el artículo 242.3 de la Ley Foral 2/95, de 10 de Marzo, de Haciendas Locales, el expediente se expone al público en Secretaría municipal, por plazo de quince días hábiles, contados a partir de la publicación de este anuncio en el Tablón del Ayuntamiento, para que los vecinos o interesados legítimos puedan examinarlo y formular las reclamaciones que estimen pertinentes.

7.- DIRULAGUNTZA ESKAERAK

7.- SOLICITUDES DE AYUDA ECONÓMICA

Jasotako ekarpen ekonomikoen zenbait eskaeraren berri eman du idazkariak.

La secretaria informa de varias solicitudes de aportaciones económicas que se han recibido.

Ekarpen ekonomiko hauek egitea onartu da:

Se aprueba hacer la siguiente aportación

FIRMADO POR
Beintza-Labaiengo Idazkaria/La Secretaria de Beintza-Labaien
LEIRE IRAGORRI LITAGO
04/04/2025
FIRMADO POR
El Alcalde de Beintza-Labaien/Beintza-Labaiengo Alkatea
JON TELLETXEA JUANENEA
04/04/2025

a) Nafarroa Oinez: 100 €
b) Kilometroak: 0 €
c) Korrika: Urrozko udalarekin hitz egingo da gastuak partekatzeko.
d) Herri Urrats: 100 €
e) “Onbuaren itzala” pelikula egiteko, Pedro Mari Otaño bertsolariaren bizitza kontatzen duena: 300 €

Aztergai gehiagorik egon ez denez, alkateak bilera amaitutzat eman du 10:30etan, eta nik, idazkariak, ziurtatu egiten dut.

Beintza-Labaien, 2024ko martxoaren 22a

ALKATEA/EL ALCALDE

Jon Telletxea Juanenea

económica:

a) Nafarroa Oinez: 100€
b) Kilometroak: 0€
c) Korrika: Se hablará con el Ayuntamiento de Urroz sobre compartir los gastos.
d) Herri Urrats: 100€
e) Película “Onbuaren itzala”, sobre la vida del bertsolari Pedro Mari Otaño: 300€

No habiendo más asuntos que tratar, el Alcalde levanta la sesión a las 10:30 horas, lo que yo, la Secretaria, certifico.

En Beintza-Labaien, a 22 de marzo de 2024

IDAZKARIA/ LA SECRETARIA

Leire Iragorri Litago